

DAVID L. BALCH

Roman Domestic Art
and Early House Churches

Wissenschaftliche Untersuchungen

zum Neuen Testament

228

Mohr Siebeck

Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament

Herausgeber/Editor
Jörg Frey (München)

Mitherausgeber/Associate Editors
Friedrich Avemarie (Marburg)
Judith Gundry-Volf (New Haven, CT)
Hans-Josef Klauck (Chicago, IL)

228



David L. Balch

Roman Domestic Art and Early House Churches

Mohr Siebeck

DAVID L. BALCH, born 1942; 1974 PhD; 1987–88 Senior Fulbright Scholar to Eberhard-Karls-Universität, Tübingen; 1983–91 Associate Professor of New Testament, Brite Divinity School, Texas Christian University, Fort Worth, Texas, 1991–2006 Professor of New Testament, Brite Divinity School/TCU; since 2006 Pacific Lutheran Theological Seminary/GTU, Berkeley, USA.

e-ISBN PDF 978-3-16-151517-0

ISBN 978-3-16-149383-6

ISSN 0512-1604 (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament)

Die Deutsche Bibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data is available in the Internet at <http://dnb.d-nb.de>.

© 2008 by Mohr Siebeck, Tübingen, Germany.

This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that permitted by copyright law) without the publisher's written permission. This applies particularly to reproductions, translations, microfilms and storage and processing in electronic systems.

The book was typeset and printed by Gulde-Druck in Tübingen and bound by Buchbinderei Spinner in Ottersweier.

Printed in Germany.

Foreword

I thank my teachers, the first of whom was my mother, Claudine Elizabeth Balch, even though she no longer recognizes how I read scripture. She and my father sent me from their north Texas farm to Abilene Christian College, where I studied with two more great teachers, Everett Ferguson and Abraham J. Malherbe. They are friends, who studied together and earned doctorates at Harvard Divinity School; our group of eager students learned from them how exciting such study can be. In conversation with Everett, I decided to attend Union Theological Seminary in New York City, where James A. Sanders and J. Louis Martyn were teaching. In their persons they posed a problem with which I have continued to struggle: how are early Judaism and early Christian authors and culture related? At Union I once heard Reinhold Niebuhr lecture and also danced the hora with Abraham Heschel, a visiting professor from Jewish Theological Seminary.

A Fulbright scholarship enabled me to travel to Tübingen, Germany, to study with Ernst Käsemann, the most influential teacher with whom I ever studied, whose Lutheran critique of the “law” intensified the problem of how we as Christians (Protestants) relate, now not only to Jews but also to Roman Catholics. It is fitting that the book that follows this Foreword is being published in Tübingen. During those years both Hans Küng and Josef Ratzinger, later to become Pope Benedict XVI, taught in the Catholic faculty in Tübingen. Later, I was given a second Fulbright Grant to Tübingen; Martin Hengel was my gracious host.

From Germany I returned to Yale University, where I again studied with and wrote a dissertation for Abraham Malherbe. His colleagues at Yale, Wayne A. Meeks and Nils A. Dahl, are among the world’s most creative teachers and authors in the field.

Scholarly interests later took me from northern to southern Europe, to Rome, Italy, where I heard lectures of Frederick E. Brenk, S. J., now retired from the Pontifical Biblical Institute. Fred is uncommonly kind and generous in sharing his knowledge of the Greco-Roman world in relation to the New Testament. I want to acknowledge his help in editing the present volume, especially making the spelling of words that occur in Greek, Latin, Italian, French, German, and English sources more consistent. The inconsistencies that remain are my own.

In Rome I also came to know Andrew Wallace-Hadrill, Director of the British School, from whom I have learned much about Roman housing. I am grateful that he took time to critique chaps. 6 and 7 below, which does not mean, of course, that he agrees with my specific interpretations. John Clarke has also been a knowledgeable mentor.

Looking back on my research, the study of early Christian house churches may give some unity to my academic fascinations. With the help of Abraham Malherbe, I related Greek philosophy (Aristotle and the Stoics) to household codes in 1 Peter and Colossians. The household code in 1 Peter is indirectly apologetic, which involved me in the study of Josephus' Hellenistic Jewish apologetic, and in the study of Josephus' model, Dionysius of Halicarnassus. These political and rhetorical historians returned me to a study of house churches in the early Christian biographer/historian who wrote Luke-Acts.

Research grants teamed me with Carolyn Osiek to write on early Christian households/families. The reader will notice that I have not repeated here what Carolyn and I wrote in the volume that we co-authored, nor the interpretations in our second volume, conference papers that we co-edited, except to reprint my own revised contributions, now chaps. II and III below.

I thought of returning to the study of Josephus and Luke-Acts. Edwin A. Judge advised me that in order to complete this kind of study, I needed to learn Italian. So I set off for Rome to study Luke-Acts – and found Pompeii, Fred Brenk, and Andrew Wallace-Hadrill. A decade later, this book on Roman domestic art is the consequence. Incidentally, the book is also an argument that Judge is correct: more New Testament scholars would benefit from learning Italian.

This revised collection of essays is also the idea of Jörg Frey, Editor, and Henning Ziebritzki, Editorial Director of Theology and Jewish Studies, Mohr Siebeck, whom I thank warmly for their initiative. I have revised all the essays and coordinated them with the hope that they now become a unified book.

Finally, I caution readers. I have not censored or excluded scenes of sex and violence visually represented in Pompeii, Herculaneum, and Rome. Greco-Roman artists typically painted domestic walls and figured mosaics on floors with nude gods, goddesses, and heroes, and they graphically represented the bloody, lethal entertainments that Romans enjoyed in amphitheaters. Seeing domestic visual representations that many early believers experienced daily in their own or their masters' or patrons' Roman living spaces assists in comparing and contrasting the gospel with contemporary culture, visually represented by hundreds of examples in this book and the accompanying CD.

Pacific Lutheran Theological Seminary
Berkeley, June 2008

David Balch

Table of Contents

Foreword	V
List of Plates	XI
Abbreviations	X
Introduction	1
A. Names and functions of rooms in Roman domus and insulae.	3
B. Styles of Roman domestic art	12
C. Would Roman domestic art be seen outside Rome and Campania?.	28
D. How spiritual was Roman domestic art, and are domestic rituals of mystery cults symbolized in Pompeian domus/insulae?	29
E. How private or public were Roman houses?.	34
F. The seven chapters in this book	38
Chapter I: Rich Pompeian Houses (domus), Shops for Rent, and the Large, Multi-Story Building (insula) in Herculaneum as Typical Spaces for Pauline House Churches	42
Introduction	42
A. Wealthy Pompeian <i>domus</i>	44
B. The large <i>insula</i> (so-called apartment house) in Herculaneum (Insula Orientalis II.4–18)	49
C. Shrines for household gods (<i>lararia</i>)	52
D. Julia Felix’s entertainment complex (Villa di Giulia Felice), the influence of Isis, and protective <i>gorgoneia</i>	55
Conclusions	57
Chapter II: The Suffering of Isis/Io and Paul’s Portrait of Christ Crucified (Gal 3:1): Frescoes in Pompeian and Roman Houses and in the Temple of Isis in Pompeii	59
Introduction	59
A. Greco-Roman domestic, tragic art.	60
B. Roman “Egyptomania”: frescoes of Io/Isis in houses, a market, and the Isis Temple	64
C. Io’s suffering in literary sources.	71

D. Two Frescoes of Io	74
E. Suffering portrayed in the rituals of Isis (and Eleusis)	78
Conclusion: The cross in early Christian art and ritual	80
 Chapter III: Paul’s Portrait of Christ Crucified (Gal. 3:1) in Light of Paintings and Sculptures of Suffering and Death in Pompeian and Roman Houses.	 84
A. Iphigenia	87
B. Laocoon	92
C. The Dying Gauls/Galatians	101
D. The crucifix on the Palatine	104
Conclusion: comparisons and contrasts	105
 Chapter IV: Zeus, Vengeful Protector of the Political and Domestic Order: Frescoes in Dining Rooms N and P of the House of the Vettii in Pompeii, Mark 13:12-13, and I Clement 6:2	 109
Abstract	109
A. The fourth style of Roman painting in Nero’s Golden House	111
B. The fourth style in the House of the Vettii (VI 15,1) in Pompeii	115
C. A first century CE Christian interpretation (ekphrasis) of Dirce	132
D. Theoretical reflections	136
 Chapter V: “A Woman Clothed with the Sun” and the “Great Red Dragon” Seeking to “Devour her Child” (Rev 12:1, 4) in Roman Domestic Art	 139
Introduction: comments on the ethnic political, economic, and aesthetic environment in Asia	139
A. The myth of the woman bearing a son threatened by a monster	142
1. Egyptian texts, including two new ones from the temple at Edfu	144
2. The pregnant Io (Greek)/Isis (Egyptian)/Venus (Roman) in domestic art, an Imperial visual representation	147
B. The combat myth of cosmic revolt.	156
The epiphany of Apollo and the sun-torch-chariot in Roman domestic art	157
Conclusions and Theses	165
 Chapter VI: From Endymion in Roman <i>domus</i> to Jonah in Christian Catacombs: From Houses of the Living to Houses for the Dead. Iconography and Religion in Transition	 168
Introduction: selected second century CE Roman sepulchral and domestic mosaics of Endymion and third century sarcophagi of Jonah.	169

A. Endymion Visually represented in wall frescoes and in a stucco chapel in a Pompeian <i>domus</i>	174
1. The Casa del Sacello Iliaco (I 6,4)	174
2. The Temple of Isis (VII 7,28) and the House of Octavius Quartio (II 2,2) in Pompeii.	179
3. Preliminary conclusions	183
B. Jonah as Endymion in Christian catacombs and among North African fish in the earliest remaining mosaic in a Christian church (Aquileia)	186
1. The mosaic pavement of Jonah among North African fish in the early Christian basilica in Aquileia.	188
2. Patristic (literary) interpretations of Jonah	191
Conclusions.	193
 Chapter VII: Values Visually Represented in 194 Pompeian Dining Rooms	 195
A. Preliminary observations	199
1. How many triclinia are found in domus, insulae, and thermopolia?	199
2. Are mythological frescoes exhibited primarily by the wealthy?	199
B. Roman Imperial ideology visually represented in Pompeian triclinia	202
C. Divine will and human obedience visually represented in Pompeian triclinia	210
D. Isis imagery in Pompeian triclinia	213
E. Poets visually represented in Pompeian triclinia	223
F. Briefly: portraits, popular art, and dining scenes visually represented in Pompeian triclinia	226
1. Portraits in Pompeian triclinia	226
2. Popular/plebeian art in triclinia.	228
3. Banquet scenes visually represented in Pompeian domus and caupona	230
Conclusions.	237
 Credits for Visual Representations	 239
Credits for Original Publication of Chapters I–VI.	241
Bibliography	243
Glossary	269
Index of Ancient Authors/Texts, including Biblical text	275
Index of Modern Authors	281
Index of Architectural Structures and their Decorations	287

This book contains a CD with pictures.

List of Plates

Explanation: The number on the left designates the CD photograph. If the CD photograph is also printed in the book, the Plate number follows. Then follows the name of the building, e.g. Casa del Fauno. The first series of numbers inside the parenthesis gives the physical location of the house. Modern archaeologists have divided Pompeii into nine “Regions” (I–IX), beginning in the south central of the city, and counting counter clockwise around the edge of the city, with region IX in the middle. Within each Region archaeologists speak of “insulae,” a block of buildings encircled on all (typically four) sides by streets. For example, VI 12,2 refers to Region VI, insula 12, door number 2. Finally I give a reference to the Italian encyclopedia *Pompei: pitture e mosaici* = PPM, volume and page, where the reader may find more information about the house and the visual representation. The page number on the right is the place where this can be found in the book.

1.	<i>[Plate 1 Chapter I]</i> : The grand doorway at the front of the Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 86).....	45
2.	Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 87, 114–16), service atrium (7).	
3.	Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 411), front façade of the house, client benches.	
4.	<i>[Plate 1 Introduction]</i> : Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2; PPM III 43): doorway, client benches.	4
5.	Casa del Salone nero (VI 13), Herculaneum, view of house axis.	
6.	Casa di Tramezzo di legno (III 11), Herculaneum.	
7.	Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 241): front door (4), client benches.	
8.	Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 243): view from inside tablinum (8).	
9.	Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 243–44): lararium in the atrium (b).	
10.	Casa del Menandro (I 10,4): view from rear atrium (41) out back door.	
11.	Casa del Citarista (I 4,5,25; PPM I 138–39): view in peristyle (17).	
12.	Casa del Citarista (I 4,5,25; PPM I 141): close-up of landscape.	
13.	Casa del Menandro (I 10,4): view from atrium (b) into ala (4).	
14.	Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 276–79), ala (4), north wall.	
14 a.	<i>[Plate 5 Chapter III]</i> : Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 276–79): the Night of Troy.	98
15.	Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 280–81), ala (4), east wall.	
15 a.	<i>[Plate 6 Chapter III]</i> : Casa del Menandro, Pompeii (I 10,4, ala 4; PPM II 280–81): fresco of Cassandra.....	98
16.	<i>[Plate 7 Chapter III]</i> : Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 282–85), ala (4), south wall.	99
16 a.	<i>[Plate 8 Chapter III]</i> : Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 282, 285): fresco of the death of the priest Laocoon.....	99
17.	Villa di Oplontis, slave peristyle decorated by stripes (32).	
18.	Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 262–70), peristyle (c).	

19. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 364), exedra 22 at the rear of peristyle: Actaeon.
20. *[Plate 2 Introduction]*: Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 367), exedra 23 at the rear of peristyle (c): Menander. 8
21. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 373), rectangular exedra 25: ancestors.
22. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 499, 509, 516–22), peristyle (l), from south to north.
23. Casa del Citarista (I 4,5,25; PPM I 129), the third peristyle (32).
24. *[Plate 2 Chapter I]*: Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 97, 117, 127), photo from inside the office. 45
25. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 118), first peristyle (36), first style.
26. Grande Palestra (II 7; PPM III 311–13), colonnade on three sides.
27. Grande Palestra (II 7), colonnade and pool.
28. Insula Orientalis II.7–18, Herculaneum, a three-story insula.
29. Insula Orientalis II.7–18, Herculaneum, the courtyard.
30. Villa di Giulia Felice (II 4,3; PPM III 195): oven in cubbyhole.
- 30 a. Villa di Giulia Felice (II 4,3): oven for triclinium (3).
31. Villa di Oplontis, oven in kitchen (7).
32. Villa di San Marco, Castellammare di Stabia: kitchen, oven.
- 32 a. *[Plate 3 Introduction]*: Villa di San Marco, Castellammare di Stabia, oven. 10
33. Villa di San Marco, Castellammare di Stabia, peristyle with large pool.
- 33 a. Villa di San Marco, Castellammare di Stabia, peristyle with pool.
34. Villa di San Marco, Castellammare di Stabia, second, upper, large peristyle.
35. Panificio (VII 2,22; PPM VI 660–61), commercial oven.
36. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 337), triclinium (18).
37. Villa di Giulia Felice (II 4,3; PPM III 191–95), door (7), thermopolium (1).
38. Villa di Giulia Felice (II 4,3), triclinium (3), view from tables with banks.
39. Villa di Giulia Felice (II 4,3), triclinium (3), view from triclinium.
- 39 a. Villa di Giulia Felice (II 4,3), triclinium (3), south wall, tables with banks.
40. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 379, #222), atrio del bagno (46): caricature.
41. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 381), mosaic at entrance to caldario (48).
42. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 382), mosaic floor in caldario (48).
43. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 390–94), caldario (48) wall decoration.
44. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 383), caldario (48) wall decoration.
45. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 386), caldario (48) wall decoration.
46. Terme Stabiane (VII 1,8; PPM VI 152–57).
47. Terme Stabiane (VII 1,8; PPM VI 172), stucco of Zeus enthroned.
48. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 101), cubiculum (32): first style.
49. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 90–91), fauces (53).
50. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 118), peristyle (36).
51. Casa del Fauno (VI 12,2), exedra (37), first style.
52. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 121–23), exedra (37), floor mosaic.
- 52 a. *[Plate 8 Chap. I]*: Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 123), Alexander mosaic. 56
- 52 b. Casa del Fauno (VI 12,2), exedra (37), floor mosaic, Darius.
53. *[Plate 4 Introduction]*: Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 122, #54), exedra (37), Nile mosaic. 13
54. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 121), exedra (37), ducks mosaic.
55. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 105), triclinium (34), animals mosaic

56. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 107), triclinium (34), fish mosaic.
57. Casa del Fauno (VI 12,2; PPM V 113), cubicolo (28), erotic mosaic.
58. Casa di Cerere (I 9,13; PPM II 172, 220–21), cubicolo (k), second style.
- 58 a. Casa di Cerere (I 9,13), cubicolo (k), second style.
59. Casa di Cerere (I 9,13; PPM II 190–91), cubicolo (c), second style.
60. Casa di Cerere (I 9,13), cubicolo (c), second style.
61. Casa di Cerere (I 9,13), cubicolo (c), second style.
62. Casa del Labirinto (VI 11,8–10; PPM V 37–38), cubicolo (42): Theseus.
63. Casa del Labirinto (VI 11,8–10; PPM V 43), oecus corinzio (43).
64. Casa del Labirinto (VI 11,8–10; PPM V 31, 40–42), oecus corinzio (43).
- 64 a. Casa del Labirinto (VI 11,8–10), oecus corinzio (43), tholos.
65. Casa del Labirinto (VI 11,8–10; PPM V 50–51), cubicolo (46).
66. Casa del Labirinto (VI 11,8–10; PPM V 42), oecus corinzio (43), mask.
67. Casa del Labirinto (VI 11,8–10), cubicolo (11), columns.
68. Casa del Labirinto (VI 11,8–10), modern sign reporting gladiator spectacle.
69. Casa del Labirinto (VI 11,8–10), remains of graffito.
70. Villa di Oplontis, atrium (5), doors.
71. *[Plate 5 Introduction]*: Villa di Oplontis, triclinium (14), tripod. 15
- 71 a. Villa di Oplontis, oecus (15), tripod.
72. Villa di Oplontis, stanza (23), masks.
73. Villa di Oplontis, triclinium (14), tholos.
74. Villa di Oplontis, peristyle (40).
75. Villa di Oplontis, pool.
76. Villa di Oplontis, three garden fountains at corner.
77. Villa di Oplontis, viridarium (87), two garden fountains.
78. Villa di Oplontis, garden fountain.
79. Villa di Oplontis, garden fountain, layered architecture.
80. Villa di Oplontis, space (68) near viridarium, sphinx.
81. Casa di M. Fabius Rufus (VII.16[Ins.Occ.].22; PPM VII 947, 950–53), atrium.
82. Casa di M. Fabius Rufus (VII.16[Ins.Occ.].22, terrace (14)).
83. Casa di M. Fabius Rufus (VII.16[Ins.Occ.].22, terrace (14)).
- 83 a. Casa di M. Fabius Rufus (VII.16[Ins.Occ.].22, terrace (14)).
84. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 442–45), triclinium (e), tholos in upper zone.
- 84 a. Casa dei Ceii (I 6,16), triclinium (e), tholos in upper zone.
- 84 b. *[Plate 6 Introduction]*: Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 442–47), triclinium (e):
Dionysus 17
85. Villa dei Misteri, Pompeii, whole of room 5.
86. Villa dei Misteri, room 5, left wall.
87. Villa dei Misteri, woman breast feeds small deer.
88. Villa dei Misteri: young man looks into cup of wine, Dionysus.
89. Villa dei Misteri: priestess on left prepares to uncover basket with a phallus.
90. Villa dei Misteri: young woman, scourged by the winged divinity.
91. Villa dei Misteri: a young woman, prepares for her wedding.
92. Casa di Augusto sul Palatino, room 5, south wall, left side.
93. Casa di Augusto, room 5, south wall, right side.
94. Casa di Augusto, room 6.
95. Casa di Augusto, room 11.
96. Casa di Augusto, upper cubiculum, room 15.

97. Casa di Pinarius Cerialis (III 4,4; PPM III 464–65, and for Orestes, III 460–63), cubicolo.
98. Casa di Pinarius Cerialis (III 4,4; PPM III 470–71), Attis.
99. Casa di Pinarius Cerialis (III 4,4; PPM III 470–71), Attis.
100. Casa dei Cubicoli floreali o del Frutteto (I 9,5; PPM II 114–34), cubicolo (12).
101. Casa dei Cubicoli floreali o del Frutteto (I 9,5; PPM II 16–35), cubicolo (8), blue garden room.
102. *[Plate 7 Introduction]*: Casa dei Cubicoli floreali o del Frutteto (I 9,5), cubicolo (8), blue garden room, Pharaoh. 21
103. *[Plate 8 Introduction]*: Casa della Venere in conchiglia (II 3,3; PPM III 140), peristyle (8). 21
104. Casa della Venere in conchiglia (II 3,3; PPM III 141–42), peristyle (8): Venus.
- 104 a. Casa della Venere in conchiglia (II 3,3; PPM III 140), peristyle (8).
- 104 b. Casa della Venere in conchiglia (II 3,3; PPM III 138–39), peristyle (8): Mars.
- 104 c. Casa della Venere in conchiglia (II 3,3; PPM III 143), peristyle (8).
105. Tempio di Iside (VIII 7,28; PPM VIII 841), an Ionic column
106. Tempio di Iside (VIII 7,28; PPM VIII 824), a platform.
107. Tempio di Iside (VIII 7,28; PPM VIII 840), grand columns frame the scene.
108. Tempio di Iside (VIII 7,28; PPM VIII 826), a Nile scene.
109. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 411), façade.
110. *[Plate 9 Introduction]*: Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 473, 475), giardino (h). 23
- 110 a. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 474), giardino (h), lion chasing bull.
- 110 b. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 474–75), giardino (h), dogs attack boar.
111. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 476), giardino (h), sacred Nile landscape.
112. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 481), giardino (h), shepherd.
113. Casa dei Ceii (I 6,15; PPM I 482), giardino (h), temple landscape.
114. Casa di Vesonius Primus o di Orfeo (VI 14,20; PPM V 265–66), scene from entrance.
- 114 a. Casa di Vesonius Primus o di Orfeo (VI 14,20; PPM V 282), peristyle (o).
- 114 b. *[Plate 10 Introduction]*: Casa di Vesonius Primus o di Orfeo (VI 14,20; PPM V 284–91), peristyle (o), Orpheus. 24
115. Caserma dei gladiatori (V 5,3; PPM III 1070), peristyle (d).
116. Caserma dei gladiatori (V 5,3; PPM III 1074), peristyle (d), lion faces dog.
117. *[Plate 11 Introduction]*: Caserma dei gladiatori (V 5,3; PPM III 1074), peristyle (d), bleeding dogs attacking boar. 25
- 117 a. Caserma dei gladiatori (V 5,3), peristyle (d), dogs attacking boar.
118. Caserma dei gladiatori (V 5,3; PPM III 1073), peristyle (d), deer chased.
119. Caserma dei gladiatori (V 5,3; PPM III 1071), peristyle (d), Europa riding bull.
120. Casa dei Cubicoli floreali o del Frutteto (I 9,5; PPM II 52–58), triclinium (11): Actaeon.
121. Casa dei Cubicoli floreali o del Frutteto (I 9,5; PPM II 88–92), triclinium (11): Icarus.
122. House I 3,23 (PPM I 80), riot in Pompeian amphitheater.
123. Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 327), ambiente (15), Dirce.
124. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 531–33), triclinio (n), Dirce.
125. *[Plate 12 Introduction]*: Casa del Granduca (VII 4,56; PPM VII 53, 55), tablino (11), east wall, Dirce. 27
126. Casa di C. Iulius Polybius (IX 13,1–3; PPM X 185), façade.

127. Casa di C. Iulius Polybius (IX 13,1–3; PPM X 252, 256–61), triclinium (EE).
- 127 a. Casa di C. Iulius Polybius (IX 13,1–3; PPM X 257, 259), Dirce.
- 127 b. Casa di C. Iulius Polybius (IX 13,1–3), capture of Dirce.
- 127 c. Casa di C. Iulius Polybius (IX 13,1–3; PPM X 261), bull dragging Dirce.
- 127 d. Casa di C. Iulius Polybius (IX 13,1–3; PPM X 257), a small temple.
128. Farnese Dirce group/Farnese Bull (3.7 m. high) from Caracalla Thermae.
- 128 a. Farnese Bull/Dirce.
129. Farnese Bull/Dirce, thrysus.
130. Farnese Bull/Dirce, small relief/sculpture, amphitheater scene.
131. Casa del Labirinto (VI 11,8–10; PPM V 16), atrium and peristyle.
132. Casa degli Amorini dorati (VI 16,7,38; PPM V 764–66), peristyle (F).
- 132 a. Casa degli Amorini dorati (VI 16,7,38; PPM V 765), Anubis, Isis, Osiris.
- 132 b. Casa degli Amorini dorati (VI 16,7,38; PPM V 765), symbols of the Isis cult.
133. Casa di M. Caesius Blandus (VII 1,40; PPM VI 381–83), fauces mosaic.
- 133 a. Casa di M. Caesius Blandus (VII 1,40), fauces mosaic, dolphins.
- 133 b. Casa di M. Caesius Blandus (VII 1,40), closed city gate.
134. Casa del Cinghiale (VIII 2,26–27; PPM VIII 191–96), fauces mosaic: boar.
- 134 a. Casa del Cinghiale (VIII 2,26–27; PPM VIII 196), boar swiveling.
135. Casa del Cinghiale I (VIII 3,8–9; PPM VIII 362, 364), fauces with mosaic.
- 135 a. Casa del Cinghiale I (VIII 3,8–9; PPM VIII 364), fauces mosaic floor.
- 135 b. Casa del Cinghiale I (VIII 3,8–9; PPM VIII 364), fauces mosaic: two dogs attacking a boar, an amphitheater scene.
136. Palestra (VIII 2,23–24; PPM VIII 168, 172–80), fauces mosaic.
- 136 a. Palestra (VIII 2,23–24; PPM VIII 168), fauces floor mosaic, wrestlers.
- 136 b. Palestra (VIII 2,23–24; PPM VIII 172–75), wall fresco of athletes.
- 136 c. Palestra (VIII 2,23–24; PPM VIII 175), fresco of two wrestlers and umpire.
137. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 471), apotropaic fresco: Priapus.
138. (VII 1,36?), apotropaic stone Priapus.
139. Panificio (VII 1,36; PPM VI 367), apotropaic stone phallus.
140. [*Plate 13 Introduction*]: Bardo Museum, Tunis, Tunisia, floor mosaic of Endymion and Selene. 40
141. Getty Museum, Malibu, California, front panel fragment of small sarcophagus.
142. Insula Orientalis II, Herculaneum, second floor decoration.
143. Insula Orientalis II, Herculaneum, Hydra Lernaea.
144. Insula Orientalis II, Herculaneum ten shops along cardo V.
145. Insula Orientalis II, Herculaneum shops from rear.
146. [*Plate 3 Chapter I*]: Insula Orientalis II.8, Herculaneum, mill grindstones. 48
147. [*Plate 4 Chapter I*]: Insula Orientalis II.6, Herculaneum, thermopolium. 49
148. Insula Orientalis II.5, Herculaneum, bakery.
149. Casa dell'atrio corinzio (Insula V.30), Herculaneum, atrium.
150. Casa dell'atrio corinzio (Insula V.30), Herculaneum, tablinum.
151. [*Plate 5 Chapter I*]: ancient Herculaneum in the foreground. 51
152. Casa dei Cervi [Deer] (IV.21), garden, statue of deer attacked by dogs.
153. Casa dei Cervi (IV.21), garden, second statue of deer.
154. Casa dei Cervi (IV.21), cryptoporticus, basket of fruit.
155. Casa dei Cervi (IV.21), cryptoporticus, nuts and figs.
156. Casa del rilievo di Telefo (Ins. Or. I.2, 3), atrium.
157. Casa del rilievo di Telefo (Ins. Or. I.2, 3), atrium.

158. Casa del rilievo di Telefo (Ins. Or. I.2, 3), atrium, relief of Telephus myth.
159. *[Plate 6 Chapter I]*: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 571) the lararium, a shrine to the household gods. 53
160. Erotic visual representation in the Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 468).
161. Edificio di Eumachia (VII 9,1; PPM VII 312), view west.
162. Edificio di Eumachia (VII 9,1; PPM VII 320), the statue to Eumachia.
163. Edificio di Eumachia (VII 9,1; not shown in PPM), stucco at entrance.
164. Villa di Giulia Felice (II 4,3, atrium [93]; PPM III 244, 292), entrance atrium.
165. Villa di Giulia Felice (II 4,3, biclinium [91]; PPM III 281–85).
166. Villa di Giulia Felice (II 4,3, biclinium [91]), view through a window.
167. Villa di Giulia Felice (II 4,3; PPM III 230–38), view of portico from atrium (93).
168. Villa di Giulia Felice (II 4,3; PPM III 232), pool outlined.
169. Villa di Giulia Felice (II 4,3), view of triclinium from the garden (8).
170. *[Plate 7 Chapter I]*: Villa di Giulia Felice (II 4,3; PPM III 263), the reconstructed triclinium (83). 55
171. Villa di Giulia Felice (II 4,3), view up the water stair.
172. Villa di Giulia Felice (II 4,3), view from inside the triclinium to garden (83).
173. Villa di Giulia Felice (II 4,3, ambiente [30]; PPM III 205).
174. Villa di Giulia Felice (II 4,3), benches around ambiente (30).
175. Villa di Giulia Felice (II 4,3; PPM III 184, 197), second pool.
176. Villa di Giulia Felice (II 4,3), back gate of the orchard, view to amphitheater (9).
177. *[Plate 3 Chapter V]*: Casa di Livia, Rome: Hermes, Io seated on rock, Argos. . . 151
- 177 a. *[Plate 1 Chapter II and Plate 3 Chapter V]*: Casa di Livia, Rome: Hermes, Io, Argos (restored). 65, 151
178. Casa del Citarista (I 4,5.25; PPM I 125–31), view from peristyle 32.
179. *[Plate 2 Chapter II]*: Casa del Citarista (I 4,5.25; PPM I 129), fresco of Argos, Io, Hermes. 66
180. *[Plate 3 Chapter II]*: Macellum (VII 9,7.8; PPM VII 328–52), two entrances at the far end onto forum. 66
181. *[Plate 2 Chapter V]*: Macellum (VII 9,7.8; PPM VII 331–48), the large painted wall. 150
- 181 a. *[Plate 4 Chapter II and Plate 2 Chapter V]*: Macellum (VII 9,7.8; PPM VII 341, 344, 346), fresco of Io and Argos. 68, 150
182. Tempio di Iside (VIII 7,28; PPM VIII 732, 736, 785, 790), temple surrounded on all four sides by a portico.
183. Tempio di Iside (VIII 7,28), purgatorium (4; PPM VIII 798–811).
184. Tempio di Iside (VIII 7,28), marble statue of Isis with sistrum, Naples inventory 976.
185. *[Plate 4 Chapter V]*: Tempio di Iside (VIII 7,28), marble statue of Venus Anadiomene. 152
186. Tempio di Iside, north portico (VIII 7,28; PPM VIII 745), priest of Isis.
187. Tempio di Iside (VIII 7,28), view into ekklesiasterion.
188. *[Plate 5 Chapter II]*: Tempio di Iside (VIII 7,28), ekklesiasterion, fresco of the sarcophagus of Osiris. 68
189. *[Plate 6 Chapter II and Plate 5 Chapter V]*: Tempio di Iside (VIII 7,28), ekklesiasterion, the central fresco on the south wall, Isis receives Io. 69, 154
190. *[Plate 7 Chapter II and Plate 1 Chapter V]*: Tempio di Iside (VIII 7,28;

- PPM VIII 825), ekklesiasterion, the central fresco on the north wall, Io, Hermes, Argos. 69, 149
191. [Plate 8 Chapter II]: Tempio di Iside (VIII 7,28), ekklesiasterion, marble head of Isis. 70
192. [Plate 9 Chapter II]: Gospel of John 19:16–20 in papyrus 66, dated c. 200. 82
193. [Plate 1 Chapter III]: Casa del Poeta tragico, (VI 8,3.5; PPM IV 552–53), peristyle (10): unwilling Iphigenia. 91
194. [Plate 2 Chapter III]: Casa di Modestus (?), (VI 5,2; PPM IV 292–93 and 342): fresco of the sacrifice of willing Iphigenia. 91
195. [Plate 3 Chapter III]: House of the Emperor Titus, Rome: sculpture of the priest, Laocoon. 93
196. [Plate 4 Chapter III]: Villa near Pompeii (Gagnano): caricature of Aeneas carrying his father. 95
197. Casa di Laocoonte (VI 14,28.33; PPM V 352–54), the priest Laocoon.
198. [Plate 9 Chapter III]: Sanctuary of Athena (soon after 223 BCE) on the acropolis in Pergamon, Gaul killing self and wife. 102
199. A fragment of a long frieze depicting a gigantomachy: theater in Perge.
200. [Plate 10 Chapter III]: Barracks on Palatine Hill, Rome: graffito of man on cross. 105
201. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 486–87), triclinium (e), north wall, Cyparissus.
202. and 202 a. [Plate 2 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 492), triclinium (e), west wall: Zeus. 118
203. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 488–89), triclinium (e), south wall, Dionysus.
204. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 479), atrium (c), west wall cupid.
205. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 534), Ixion triclinium (p).
- 205 a. [Plate 3 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 534–35, 538–39), triclinium p, east wall, Ixion, Hermes, Hera. 123
206. [Plate 4 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 535–36), triclinium p, north wall, Pasiphae. 124
207. and 207 a. [Plate 5 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 534, 540), triclinium p, south wall, Dionysus and Ariadne. 126
208. and 208 a. [Plate 6 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 526–28), triclinium n, north wall, child Heracles. 127
209. and 209 a. [Plate 7 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 526, 529–30), triclinium n, east wall, Pentheus and Agave. 129
210. and 210 a. [Plate 8 Chapter IV]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 531–33), triclinium n, south wall, Dirce. 130
211. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 572), kitchen (w), oven.
212. [Plate 9 Chapter IV]: Sollertiana Domus, Roman Thysdrus, modern El Jem. 135
213. [Plate 6 Chapter V]: Casa di Apollo (VI 7,23), cubiculum (25; PPM IV 523), in situ, Apollo, Venus, Hesperos. 155
214. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 947–1125), terrace second/third floor down.
215. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 950), second/third floor down, large room with apse.
216. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22), second/third floor down, small pool.
217. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 1085), second/third floor down, central zone: Apollo; upper zone: Leda.

- 217 a. [*Plate 7 Chapter V*]: Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 1085, 1088), second/third floor down, Apollo. 161
- 217 b. [*Plate 8 Chapter V*]: Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 1089), second/third floor down, Leda. 161
218. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22), second/third floor down, socle: leopard.
219. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 1079, 1082), second/third floor down, Poseidon and Amymone.
220. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 1080), second/third floor down, griffin.
221. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22; PPM VII 1083), second/third floor down, griffin.
222. Casa di M. Fabius Rufus (VII 16[Ins. Occ.],22), second/third floor down, Dionysus and Ariadne.
223. [*Plate 1 Chapter VI*]: Isola Sacra, mouth of Tiber river, port of Rome, Tomb 87, Endymion and Selene. 172
224. and 224 a. [*Plate 2–3 Chapter VI*]: Maison A du terrain Jilani Guirot, Endymion and Selene. 173
225. and 225 a. [*Plate 4 Chapter VI*]: Casa del Sacello Iliaco (I 6,4; PPM I 303–05), stucco sacellum (e) Endymion and Selene. 176
226. 226 a. and 226 b. Casa del Sacello Iliaco (I 6,4; PPM I 322–25), room (p).
227. and 227 a. Officina coactiliaria di Verecundus (IX 7,7; PPM IX 776–77) on Via del Abbondanza, Venus Pompeiana.
228. 228a.; 228b. [*Plate 5 Chapter VI*]: and 228c. [*Plate 6 Chapter VI*]: Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2; PPM III 103–05), outdoor biclinium. . 180, 181
229. Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2): north wall, amphitheater scene.
230. and 231. Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2; PPM III 100–01): Diana spied while bathing nude by Actaeon.
232. Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2; PPM III 75–77): ambiente (f), south wall, priest of Isis.
233. 233a.; 233b.; 233c.; 233d. and 234. Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2, oecus [h], east wall; PPM III 82–98): the middle zone is a megalograph of Hercules.
235. [*Plate 7 Chapter VI*]: Crypt of Lucina, Rome: Jonah-at-rest. 189
236. and 236 a. [*Plate 8 Chapter VI*]: Ecclesial basilica in Aquileia, Italy, mosaic pavement: Jonah panel. 189, 190
237. [*Plate 1 Chapter VII*]: Termopolio I.8,8 (PPM I 805), customer view from street. 200
238. Termopolio I.8,8 (PPM I 814–15), triclinium in garden (9).
239. Termopolio I.8,8, view from inside triclinium (10).
240. Termopolio I.8,8, triclinium (10), east wall, central zone (PPM I 819, 821), Europa on bull.
241. Termopolio I.8,8, triclinium (10), east wall (PPM I 818–19, 822–24), tholos.
242. Casa dell’Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 849), entrance door (15).
243. Casa dell’Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 853), atrium (B), Narcissus.
- 243 a. Casa dell’Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 853), atrium (B), west wall.
244. Casa dell’Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 851), atrium (B), north wall, lararium.
245. [*Plate 2 Chapter VII*]: Casa dell’Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 869), tablinum (F), west wall, Endymion and Selene. 200

246. Casa dell'Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 865), tablinum (F), east wall, Dionysus and Ariadne.
247. Casa dell'Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 871–72), triclinium (G), north wall, Mars and Venus.
248. Casa dell'Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 875), triclinium (G), east wall, Hercules.
249. Casa dell'Ara massima (VI 16,15.17; PPM V 882), pseudo-tablinum (D), south wall, griffin.
250. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 966, 968–81, 1006–20), entrance door (4a), atrium (2).
251. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 978), atrium (2) to tablinum (7), north wall.
- 251 a. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1016), tablinum (7), north wall.
- 251 b. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1016–18), tablinum (7), north wall, Mars and Venus.
- 251 c. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1016–17), tablinum (7), north wall, villa.
252. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1010–13), tablinum (7), south wall, Dionysus and Ariadne.
- 252 a. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1010–13), tablinum (7), south wall.
- 252 b. [Plate 3 Chapter VII]: Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1010–11), tablinum (7), south wall, scaenae frons. 203
- 252 c. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1011, 1013), tablinum (7), sea villa.
253. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 978), atrium (2), dog chasing antelope.
254. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 978), atrium (2), dog chasing animal.
255. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a), dog chasing deer.
256. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 986), triclinium (4), Orestes killing Neoptolemus.
257. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 989–92), cubiculum (5), Theseus and Ariadne.
258. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1002–03, 1005), cubiculum (6), Narcissus.
259. Casa di M. Lucretius Fronto (V 4,a; PPM III 1007–08), cubiculum (6), Pero.
260. Amphitheater in Pompeii (II 6).
261. Inscription in “amphitheater” in Pompeii: “spectacula”.
262. Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2; not represented in PPM), portico (i), north wall, amphitheater scene.
- 262 a. Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2) of north wall.
263. Casa annessa alla Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,19; PPM I 764, 767), tablinum (c), Mars and Venus.
264. Casa annessa alla Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,19; PPM I 766, 768), tablinum (c), Hercules and Hylas.
265. Casa annessa alla Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,19; PPM I 773), cubiculum (d), Paris and Helen.
266. Collegium of the Augustales (VI 21), Herculaneum, north and east walls, apotheosis of Hercules.

- 266 a. [*Plate 4 Chapter VII*]: *Herculaneum, Collegium of the Augustales, east wall.* . . . 203
267. *Collegium of the Augustales (VI, 21), Heracles fighting the river god Achelous.*
- 267 a. *Collegium of the Augustales, west wall.*
268. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1037–38), triclinium (41), Theseus with pedum.*
269. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 590–97), triclinium (b), Hercules with Hesperidi.*
- 269 a. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 590–92), triclinium (b).*
- 269 b. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 590–97), triclinium (b).*
- 269 c. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 594–97), triclinium (b), Icarus.*
270. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 598–606), triclinium (b), Polyphemus and Galatea.*
- 270 a. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 598–600), triclinium (b).*
- 270 b. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 602–05), triclinium (b), Perseus and Andromeda.*
271. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 607–09), cubiculum (c), Helen and Paris.*
272. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 614–15), altar.*
- 272 a. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7, not in PPM), altar.*
273. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 614–15), peristyle (m).*
274. *Casa del Sacerdos Amandus (I 7,7; PPM I 614–15), peristyle (m), niche.*
275. *Casa di Giasone (IX 5,18; PPM IX 697), triclinium (f), west wall, Jason and Pelias.*
276. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 906), vestibule (1), entrance mosaic.*
277. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1041), triclinium (41), hermaphrodite.*
278. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1043), triclinium 41, Iphigenia and Orestes.*
279. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1059), cubicolo (42), Endymion and Selene.*
280. *Casa del Centenario (IX 8,3.7, [43]; PPM IX 1068–70), erotic scene.*
281. *Casa del Centenario (IX 8,3.7 [43]; PPM IX 1066–67), Hercules.*
282. [*Plate 5 Chapter VII*]: *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1001, 1007, 1011), viridarium (33) water stair with amphitheater scenes.* 218
- 282 a. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1007, 1010), viridarium (33), lion attacks bull.*
- 282 b. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1007, 1016), viridarium (33), leopard attacks horse.*
- 282 c. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 997), viridarium (33), fish.*
- 282 d. *Casa del Centenario (IX 8,3.7; PPM IX 1001, 1005, 1020), viridarium (33), sphinx.*
283. [*Plate 6 Chapter VII*]: *Casa del Menandro (I 10,4; PPM II 296–97), oecus verde (11), pygmye mosaic.* 218
284. *Casa dello scultore (VIII 7,24.22; PPM VIII 719), fragment of fresco, Ethiopian.*
285. *Casa dello scultore (VIII 7,22.24; PPM VIII 720), two Ethiopians dancing.*
- 285 a. *Casa dello scultore (VIII 7,22.24), crocodile.*
286. *Casa dello scultore (VIII 7,22.24; PPM VIII 720), an Ethiopian fleeing.*
287. *Casa dello scultore (VIII 7,22.24; PPM VIII 720), idyllic symposium.*
288. *Casa del Poeta tragico (VI 8,3.5; PPM IV 546), tablinum (8), mosaic floor, poet preparing actors.*

289. [Plate 7 Chapter VII]: Termopolio (VI 15,13.15; PPM V 700), triclinium (m), at center of floor mosaic, portrait. 228
290. [Plate 8 Chapter VII]: Casa di Terentius Neo (VII 2,6; PPM VI 486), tablinum (g), portrait of couple. 228
291. [Plate 9 Chapter VII]: Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 713), garden (23), garden triclinium. 231
- 291 a. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 713), garden (23).
- 291 b. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 708–09), garden (23), bull running away.
292. [Plate 10 Chapter VII]: Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 714–15), garden (23), Isis, Horus. 231
293. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 717), garden (23), boat.
294. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 719), garden (23), bridge with pygmies.
295. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 722), garden (23).
296. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 722–23), garden (23), symposium.
297. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 724–25), garden (23), temple.
298. Casa dell'Efebo o di P. Cornelius Tages (I 7,11; PPM I 727), garden (23), erotic.
299. A similar image in the National Archaeological Museum, Naples, erotic.
- 299 a. The other half of CD 299.
300. Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 556–57), sala (q): cupids racing in a circus.
301. [Plate 11 Chapter VIII]: Casa dei Vettii (VI 15,1; PPM V 563), sala (q), cupids and psychai making wine. 235
302. Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), three walls of the dining room.
- 302 a. Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), dining room, west and north walls.
303. [Plate 12 Chapter VIII]: Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), dining room, west wall, three couples drinking. 235
304. Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), dining room, north wall, couples and slaves.
305. Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), dining room, east wall, drinking contest.
306. Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), stable near dining room.
307. Insula dei casti Amanti (IX 12,6.8), yellow griffin room.

Abbreviations

AA	<i>Archäologischer Anzeiger</i> . Berlin
AAAd	Antichità altoadriatiche. Udine/Trieste, Italy
AGJU	Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums
AJA	American Journal of Archaeology
ANRW	<i>Aufstieg und Niedergang der römischen Welt</i>
BARS	British Archaeological Reports Series
CÉFR	Collection de ÉFR
CMT	<i>Corpus des Mosaïques de Tunisie</i> , Margaret A. Alexander and Mongi Ennaifer, co-directors. 1973
Domus	Mazzoleni, Donatella, ed., Essay and texts on the sites by Umberto Pappalardo, Photographs by Luciano Romano. <i>Domus: Wall Painting in the Roman House</i> . Los Angeles: The J. Paul Getty Museum, 2004
ÉFR	l'École Française de Rome
EPRO	Etudes préliminaires aux religions orientales dans l'Empire romain
HTRHDR	Harvard Theological Review, Harvard Dissertations in Religion
JAC	Jahrbuch für Antike und Christentum
JHS	Journal of Hellenic Studies
JRA	Journal of Roman Archaeology
JRS	Journal of Roman Studies
LIMC	<i>Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae</i> . Zurich: Artemis, 1981–97, 8 vols., each vol. in two parts, the first text, the second plates, plus <i>Indices</i> (1999)
Loeb	Loeb Classical Library
LTUR	<i>Lexicon Topographicum Urbis Romae</i> , ed. Eva Margarete Steinby. Rome: Quasar, 1995, 4 vols.
NEAEHL	<i>The New Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land</i> , ed. Ephraim Stern. New York: Simon & Schuster, 1993, 4 vols.
OCD	Oxford Classical Dictionary. 1996, 3rd ed.
OEANE	<i>The Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East</i> , ed. Eric M. Meyers. New York : Oxford University, 1997, 5 vols.
PBSR	Papers of the British School at Rome
PIAC	Pontificio istituto di archeologia cristiana
PPM	Baldassarre, Ida, ed. <i>Pompei: pitture e mosaici</i> . Istituto della Enciclopedia Italiana; Rome: Arti Grafici Pizzi, 1990–2003, 10 vols., plus <i>La documentazione nell'opera di disegnatori e pittori dei secoli XVIII e XIX</i> , 1995
PW	<i>Paulys Realencyclopädie der Classischen Altertumswissenschaft</i>
RAC	Reallexicon für Antike und Christentum
RivAC	Rivista di archeologia cristiana
RM	Mitteilungen des deutschen archäologischen Institutes, Römische Abteilung = Römische Mitteilungen

SAC	Studi di antichità cristiana
SBLDS	Society of Biblical Literature, Dissertation Series
SuppNT	Supplements, Novum Testamentum
ThesCRA	<i>Thesaurus Cultus et Rituum Antiquorum</i> . Los Angeles: The J. Paul Getty Museum, 2004–2006, vols. I–V.
WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum neuen Testament
ZAW	Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft

Introduction

This discussion of frescoes and of some mosaics in Roman *domus* (houses) and *insulae* (typically called apartment buildings), that is, of Roman domestic art, occurs in the context of recent, stimulating scholarly discussion that includes the following. The foundational work is a collection of earlier articles by Andrew Wallace-Hadrill¹ and a book by John R. Clarke.² Two further books by Clarke focus on Roman domestic art,³ as does a decisive one by Roger Ling.⁴ Shelly Hales published a dissertation written while studying with Jaś Elsner.⁵ A wonderful book that focuses on domestic frescoes of dining is by Katherine Dunbabin,⁶ and two recent crucial works are by Jens-Arne Dickmann and Eleanor Winsor Leach.⁷ Two larger-sized books have stunning plates: *Pittura romana*⁸ and *Domus*.⁹ Many of these books have glossaries.

¹ Andrew Wallace-Hadrill, *Houses and Society in Pompeii and Herculaneum* (Princeton: Princeton University, 1994).

² John R. Clarke, *The Houses of Roman Italy, 100 B.C.-A.D. 250: Ritual, Space and Decoration* (Berkeley: University of California, 1991) with extraordinary color plates.

³ Clarke, *Looking at Lovemaking: Constructions of Sexuality in Roman Art, 100 B.C.-A.D. 250* (Berkeley: University of California, 1998, 2001), as well as *Art in the Lives of Ordinary Romans: Visual Representations and Non-Elite Viewers in Italy, 100 B.C.-A.D. 315* (Berkeley: University of California, 2003). The former is reviewed by William S. Anderson, *BMCR* 1998.08.12, and the latter by Matthew B. Roller, *BMCR* 2005.04.68 and Richard Neudecker, *Gnomon* 78/8 (2006) 716–21. Now also *Looking at Laughter: Humor, Power, and Transgression in Roman Visual Culture, 100 B.C. – A.D. 250* (Berkeley: University of California, 2007).

⁴ Roger Ling, *Roman Painting* (Cambridge: Cambridge University, 1991); also Ling's "The Decoration of Roman Triclinia," 239–51 in *In Vino Veritas*, ed. Oswyn Murray and Manuela Tecuşan (Oxford: Alden, 1995). Now also Roger and Leslie Ling, *The Insula of the Menander at Pompeii*, vol. II: *The Decorations* (Oxford: Oxford University, 2005). Compare the important chapter by Erika Simon, "Mythologische Darstellungen in der pompejanischen Wandmalerei," 239–47, in *Pompejanische Wandmalerei*, hrsg. Giuseppina Cerulli Irelli, Masanori Aoyagi, Stefano De Caro, and Umberto Pappalardo (Stuttgart: Belser, 1990) with 175 color plates, a book also published in Italian and French, but not English.

⁵ Shelly Hales, *The Roman House and Social Identity* (Cambridge: Cambridge University, 2003), reviewed by Timothy O'Sullivan in the *BMCR* 2004.06.31.

⁶ Katherine M. D. Dunbabin, *The Roman Banquet: Images of Conviviality* (Cambridge: Cambridge University, 2003).

⁷ Jens-Arne Dickmann, *domus frequentata: Anspruchsvolles Wohnen im pompejanischen Stadthaus* (Studien zur Antiken Stadt, 4/1–2; Munich: Dr. Friedrich Pfeil, 1999) and Eleanor Winsor Leach, *The Social Life of Painting in Ancient Rome and on the Bay of Naples* (Cambridge: Cambridge University, 2004).

⁸ Ida Baldassarre, Angela Pontrandolfo, Agnes Rouveret, and Monica Salvadori, *Pittura romana: Dall'ellenismo al tardo-antico* (Milan: Federico Motta, 2002).

Finally, it is possible for a New Testament scholar to enter these discussions because of the Italian encyclopedia *Pompei: pitture e mosaici*,¹⁰ which publishes ten thousand pages that detail floor plans for hundreds of Pompeian houses as well as of insulae and thermopolia, indicating the exact location of frescoes and mosaics in relation to the floor plans and including previous bibliography on each building. I am grateful for the editors' and authors' efforts and can only hope to have used their work of art responsibly. I repeatedly cite PPM with volume and page, occasionally adding plate number, but to make reading the text easier, I typically place these references in footnotes.

The most recent introduction to Roman/Pompeian wall painting is by Eleanor Winsor Leach, and she also has an intense interest in social history. With notes referring to her many contributions, I employ her book as the basis of the following two sections (A and B) of this introductory sketch, noting some of the differences from earlier interpretations. My brief notes do not do justice to her book, which I recommend to readers interested in Roman housing, the setting for many early Christian house churches. She more systematically relates literary sources to archaeological finds than do earlier studies,¹¹ itself a debatable method.¹² The German scholar August Mau (1904) first outlined the chronology of the four styles of Roman/Pompeian domestic art, but his dates are reliable, Leach notes (15), only for the Republic and early Empire, when the related masonry can be dated. Mau also argued that the originality involved must be foreign, that is, Greek, whereas most art historians now hold that the genius of the changing art styles is Roman and that the painting itself as well as the aesthetic changes depend in a fundamental way on patronage (16).

As is noted in several chapters below, Roman domestic life differs from our con-

⁹ *Domus: Wall Painting in the Roman House*, ed. Donatella Mazzoleni, Essay and texts on the sites by Umberto Pappalardo, Photographs by Luciano Romano (Los Angeles: The J. Paul Getty Museum, 2004), critically reviewed by John R. Clarke, *BMCR* 2005.08.32. The remarks on architecture by Mazzoleni must be taken with a grain of salt. See also Filippo Coarelli, ed., Photographs by Alfredo and Pio Foglia, *Pompeii* (New York: Riverside, 2002), very critically reviewed by Larry Richardson, *BMCR* 2003.03.30.

¹⁰ *Pompei: pitture e mosaici*, ed. Ida Baldassarre (Istituto della Enciclopedia Italiana; Rome: Arti Grafici Pizzi, 1990–2003), 10 vols., abbreviated PPM, plus a supplementary volume: *PPM. La documentazione nell'opera di disegnatori e pittori dei secoli XVIII e XIX* (1995), which I abbreviate as PPM, vol. XI. Now see *Pompei (Regiones VI–VII). Insula Occidentalis*, eds. Masanori Aoyagi and Umberto Pappalardo (University of Tokyo Center for Research of Pictorial Cultural Resources; Naples: Valtrend, 2006) and their unbelievably helpful digitalization of *Le Antichità di Ercolano esposte* (1757–1792), 8 vols. (<http://www.picture.l.u-tokyo.ac.jp/arc/ercolano/index.html>), or Google “University of Tokyo” and search for “Ercolano.”

¹¹ Leach, *Social Life of Painting* (2004); on literary sources see 7, 8, 20, 47–48, 97, 105, 124, 130, 132, 153, 157, 167–76, 182. She discusses the Elder Pliny, *Natural History* (pp. 8–9, 169–70), Vitruvius, *Ten Books on Architecture* (pp. 9–10), historians and orators (e.g. Polybius, Vergil, Cicero, Philostratus, Suetonius, Tacitus, esp. Plutarch, *Lucullus*), and poets (e.g. Homer, Horace, Martial, Propertius, Ovid, Statius). On method compare Tonio Hölscher, *The Language of Images in Roman Art*, foreword by Jaś Elsner (Cambridge: University of Cambridge, 2004).

¹² See references to the debate in chap. VI below.

temporary assumptions about houses, with which we automatically associate the adjective “private.” Roman domus were not retreats for private lives, but rather showcases, in many cases like stunningly beautiful museums, built to attract public, social, economic, and political life into the domestic spaces of their owners. Greek houses were built to exclude and never achieved the decorative complexity of Roman houses,¹³ while Roman houses contributed to their owners’ political activity as legal offices and social centers (19). Leach (34) follows several authors in observing that a house in the middle-sized, unimportant town of Pompeii, the Casa del Fauno (c. 31,000 sq. ft.¹⁴), exceeds the size of the king’s palace in the earlier Greek city of Pergamon!

A. Names and functions of rooms in Roman domus and insulae

Describing the function of diverse rooms in such houses, Leach (20, 40) cites a passage in Vitruvius (6.5.1), which distinguishes spaces that are *communia*, open to all comers, from others that are *propria patribus familiarum*, which visitors cannot enter without an invitation, the majority of which would be for dining and sleeping.¹⁵

On building suitably for different ranks of society. 1. When we have arranged our plan with a view to aspect, we must go on to consider how, in private buildings, the rooms belonging to the family, and how those which are shared with visitors, should be planned. For into the private rooms no one can come uninvited, such as the bedrooms, dining-rooms, baths and other apartments which have similar purposes. *The common rooms are those into which, though uninvited, persons of the people can come by right, such as vestibules, courtyards, peristyles and other apartments of similar uses.* Therefore magnificent vestibules and alcoves and halls are not necessary to persons of a common fortune, because they pay their respects by visiting among others, and are not visited by others. 2. But those who depend upon country produce must have stalls for cattle and shops in the forecourt, and within the main building, cellars, barns, stores and other apartments which are for the storage of produce rather than for grand effect. Again, the houses of bankers and farmers of the revenue should be more spacious and imposing and safe from burglars. Advocates and professors of rhetoric should be housed with distinction, and in sufficient space to accommodate their audiences. For persons of high rank who hold office and magistracies, and whose duty it is to serve the state, we must provide princely vestibules, lofty halls and very spacious peristyles, plantations and broad

¹³ Paolo Bonini, *La casa nella Grecia romana. Forme e funzioni dello spazio privato fra I e VII secolo* (Antenor Quaderni 6; Rome: Quasar, 2006).

¹⁴ Paul Zanker, *Pompeii: Public and Private Life* (Cambridge: Harvard University, 1998) 34. Adolf Hoffmann and Mariette de Vos, “Casa del Fauno (VI 12,2),” PPM V (1994) 80–141, at p. 80: 3,000 square meters, comparable to the size of the Hellenistic palace in Pella, Macedonia, and with palaces of the Ptolemies.

¹⁵ Leach follows Wallace-Hadrill, *Houses and Society in Pompeii and Herculaneum* (1994), 45, 47, who discusses Vitruvius, *De Arch.* 6.5 on pp. 10–11, 38–39. Wallace-Hadrill’s book was also decisive for Carolyn Osiek and David L. Balch, *Families in the New Testament World: Households and House Churches* (Louisville: Westminster/John Knox, 1997), esp. chap. 1: “archaeology.”



Plate 1 (CD 4): Casa di D. Octavius Quartio (II 2,2; PPM III 43): doorway, client benches, view into atrium (2); to the viewer's right from the doorway, a thermopolium (1) that is both open to the street and also has back door into atrium (2) of the house.

avenues finished in a majestic manner. . . (Vitruvius, *On Architecture* 6.5.1–2, trans. Granger in Loeb; my emphasis)

Astoundingly for modern readers, this means that “all comers” might walk through the open front doors of Roman houses into the central gardens/peristyles and gaze into their dining rooms, which typically open off the gardens, so that describing even the dining rooms as “private” in a modern sense is problematic. Paul Zanker, emeritus Director of the German Archaeological Institute in Rome, rather employs a category of the American sociologist Veblin, writing of “conspicuous consumption.”¹⁶

Some Pompeian houses have grand portals (CD 1–2), but few have the formal waiting areas for clients (Plate 1 and CD 4; see CD 3 and 7) found in Rome (23). Typically, one walks through the front doorway,¹⁷ which leads through a narrow hall (*fauces*, literally “jaws”; CD 5–6) into an atrium (CD 8, 9), typically the first large room of a domus, usually having a large opening in the roof, all four sides of which slope inward (compluvium) in order to drain rain water into a basin (impluvium) in the floor of the atrium below.

Visitors, including clients who arrived in the wee hours of the morning, sometimes filled these atria. Leach (20–21) quotes Horace who with tongue in cheek urges

¹⁶ Zanker, *Pompeii* 12, citing Thorstein Veblin, *Theory of the Leisure Class* (New York, 1899).

¹⁷ Many houses also have a side or rear door (CD 10).

his addressee to “slip out the back door and leave your client keeping his eye on the atrium” (*Epistle* 1.5.30–31).¹⁸ Decorations in atria are typically simpler than other rooms, “intended to make a momentary impression on persons walking through” (54; see 25). Atria and peristyles are to be traversed rapidly, so function as corridors or walkways. Clarke¹⁹ calls these “dynamic” spaces as distinguished from “static” spaces decorated more elaborately for the enjoyment, for example, of diners who will remain in them for the evening hours of a symposium/convivium. One might see landscapes at some height, above the heads in a crowd (Leach 25; see CD 11–12). According to Polybius (6.54.2–3) and Pliny the Elder (35.6; Leach 26), Romans placed ancestral portrait masks (*imagines*) in the atrium, although modern archaeologists have found none remaining in these spaces. Elaborate atria might have columns: a tetrastyle has, of course, four, a Corinthian atrium six to twelve (Leach 29)!

Rooms called *alae* (“wings”) open off the sides of atria, some of which are elaborately decorated (CD 13–17), while others seem to have been closets or storage spaces. At the opposite end of the atrium from the entrance, typically there is a *tablinum*, for which Leach notes (21, 26–28) that Vitruvius (6.5.1) is an isolated commentator; he names it the owner’s office, the goal, most modern writers have assumed, of a client’s visit. The more complex decoration indicates that *tablinia* were “static” areas where owners would spend time. Penelope Allison²⁰ notes, however, the common presence of cupboards and chests in these spaces, so suggests that they (also) served to store household goods.

Vitruvius calls peristyles (CD 18–25) the core of the house (Leach 34): I record again his shocking observation that “all comers” were welcome in this core of Roman houses. Leach denies the common assumption that Roman houses simply adopted peristyles from earlier Greek houses: “Examples to be seen in Delian houses in the Greek style and at Olynthus are paved with mosaic and do not strike one in the manner of Roman peristyles as spaces intended for walking” (35). She then develops Varo’s fascinating observation²¹ that the name and the inspiration of Roman

¹⁸ For references to houses full of clients and/or visitors see Leach, *Social Life* 23–24, 32, 41, 46–47, 295, n. 12.

¹⁹ Clarke, *The Houses of Roman Italy* (1991) 16, 28, 172–73, 243, 367. For terms and descriptions of atria see L. Richardson, Jr., *Pompeii: An Architectural History* (Baltimore: Johns Hopkins University, 1988) 387: “In Pompeii far the commonest type of atrium is the Tuscanic, columnless, while the tetrastyle and the Corinthian, in which the compluvium is supported, respectively, by columns at the corners and multiple columns, are variants used only sparingly, often in conjunction with a Tuscanic atrium.”

²⁰ Penelope Allison, “House contents in Pompei: data collection and interpretive procedures for a reappraisal of Roman domestic life and site formation process,” *Journal of Egyptian Archaeology* 3 (1995) 145–76, at pp. 159–60. Also Allison, *Pompeian Households: An Analysis of the Material Culture* (Cotsen Institute of Archaeology, Monograph 42; Los Angeles: University of California, 2004) 80–82, 168.

²¹ Leach 35 refers to Gilles Sauron, “*Templa serena*: à propos de la ‘Villa dei Papiri’ d’herculaneum: contribution à l’étude des comportements aristocratiques romains à la fin de la République,” *Mélanges d’archéologie et d’histoire de l’École Française de Rome, Antiquité* 92 (1980) 277–301. For philosophers and statesmen visually represented in the Villa dei Papiri, many